

СОВЕТСКАЯ БЕЛАРУСЬ

ОРГАН ЦК КП(б) БЕЛАРУСІ, СОЎНАРКОМА
І ПРЭЗІДЫУМА ВЯРХОЎНАГА СОВЕТА БССР

№ 64 (7625) | Пятніца, 14 красавіка 1944 г. | Цана 20 к.

ЗАГАД

Вярхоўнага Галоўнакамандуючага Генералу арміі ЕРОМЕНКА

Войскі Асобнай ПРЫМОРСКАЙ Арміі, прарваўшы абарону праціўніка на Аі-Манайскіх пазіцыях, сёння, 13 красавіка, авалодалі горадам і портам на Чорным моры ФЕАДОСІЯ — важным апорным пунктам абароны праціўніка на паўднёва-ўсходнім узбярэжжы Крыма.

У баях за авалоданне горадам і портам ФЕАДОСІЯ вызначыліся войскі генерал-маёра ПРАВАЛАВА, генерал-маёра КАЛДУБАВА, генерал-маёра ГАРБАЧОВА, палкоўніка ПРЭБРАЖЭНСКАГА, палкоўніка ВАСІЛЕНКА; артылерысты генерал-маёра артылерыі ВАКОЛЬСКАГА, генерал-маёра артылерыі ДЗЕГЦЯРОВА, палкоўніка КАЛІНІНА, палкоўніка ДЗЮРБА, палкоўніка МАРОЗАВА; танкісты палкоўніка ДЗЕРГУНОВА, палкоўніка РУДАНОВА, маёра СОЙЧАНКА, маёра МАЛЫШАВА; сапёры генерал-маёра інжынерных войск ПІЛІПЕЦ і лётчыні генерал-

палкоўніка авіяцыі ВЯРШЫНІНА, генерал-лейтэнанта авіяцыі ЕРМАЧЭНКА.

У азнаменаванне атрыманай перамогі злучэнні і часці, якія найбольш вызначыліся ў баях за вызваленне ФЕАДОСІЯ, прадставіць да прысваення назвы «ФЕАДОСІЙСКІХ» і да ўзнагароджвання ордэнамі.

Сёння, 13 красавіка, у 20 гадзін сталіца нашай Радзімы МАСКВА ад імені Радзімы салютуе доблесным войскам Асобнай Прыморскай Арміі, якія авалодалі горадам і портам ФЕАДОСІЯ, — дванаццацю артылерыйскімі залпамі са ста дваццаці чатырох гармат.

За выдатныя баявыя дзеянні АБ'ЯУЛЯЮ ПАДЗЯКУ кіруемым Вамі войскам, якія ўдзельнічалі ў баях за вызваленне ФЕАДОСІЯ.

Вечная слава героям, якія загінулі ў баях за свабоду і незалежнасць нашай Радзімы! Смерць нямецкім захопнікам!

Вярхоўны Галоўнакамандуючы

Маршал Савецкага Саюза І. СТАЛІН.

13 красавіка 1944 года.

ЗАГАД

Вярхоўнага Галоўнакамандуючага Генералу арміі ТАЛБУХІНУ

Войскі 4-га УКРАЇНСКАГА фронту, працягваючы паспяховае наступленне, сёння, 13 красавіка, у выніку смелага ўдару танкавых злучэнняў і пяхоты авалодалі горадам і портам на Чорным моры — ЕУПАТОРЫЯ — важным апорным пунктам абароны немцаў на заходнім узбярэжжы Крыма.

У баях за авалоданне ЕУПАТОРЫЯЙ вызначыліся войскі генерал-лейтэнанта ЗАХАРАВА, генерал-лейтэнанта ЧАНЧЫБАДЗЕ, генерал-маёра ЦАРЫКАВА, падпалкоўніка ПУЗАНОВА; артылерысты генерал-маёра артылерыі СТРАЛЬБІЦНАГА, маёра МАЗГУНОВА, падпалкоўніка ЧЫЖЫНАВА; танкісты генерал-маёра танкавых войск ЮДЗІНА і лётчыні генерал-маёра авіяцыі КУЗНЯЦОВА, палкоўніка ЧУЧАВА.

У азнаменаванне атрыманай перамогі злучэнні і часці, якія найбольш вызначыліся ў баях, прадставіць да прысваення назвы «ЕУПАТОРЫЙСКІХ» і да ўзнагароджвання ордэнамі.

Сёння, 13 красавіка, у 21 гадзіну сталіца нашай Радзімы МАСКВА ад імені Радзімы салютуе доблесным войскам 4-га УКРАЇНСКАГА фронту, якія вызвалілі горад ЕУПАТОРЫЯ, — дванаццацю артылерыйскімі залпамі са ста дваццаці чатырох гармат.

За выдатныя баявыя дзеянні АБ'ЯУЛЯЮ ПАДЗЯКУ кіруемым Вамі войскам, якія ўдзельнічалі ў баях за вызваленне ЕУПАТОРЫЯ.

Вечная слава героям, якія загінулі ў баях за свабоду і незалежнасць нашай Радзімы! Смерць нямецкім захопнікам!

Вярхоўны Галоўнакамандуючы

Маршал Савецкага Саюза І. СТАЛІН.

13 красавіка 1944 года.

Інфармацыйнае паведамленне

АБ ЧАРГОВЫМ ПЛЕНУМЕ ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ВЛКСМ

Днямі ў Маскве адбыўся XII пленум Цэнтральнага Камітэта ВЛКСМ з удзелам першых сакратароў абкомаў, крайкомаў, ЦК комсамола саюзных рэспублік.

Пленум абмеркаваў пытанні: а) Аб мерах па палепшэнні работы комсамота ў школе — дакладчык сакратар ЦК ВЛКСМ тав. Міхайлаў Н. А.

б) Аб бліжэйшых задачах ра-

боты комсамота на вёсцы — дакладчык сакратар ЦК ВЛКСМ тав. Раманаў Н. Н.

Па абмеркаваных пытаннях прыняты адпаведныя настановы. Пленум выбраў сакратарамі ЦК ВЛКСМ т.т. Харламава А. Е., Шэлеціна А. Н.

Пленум выбраў у склад бюро ЦК ВЛКСМ т.т. Харламава А. Е., Шэлеціна А. Н., Бурнова Б. Ф.,

Красаўчанка Н., Іванова В. Н., Насценіна В. С., Зімяніна М. В., Сахараву Н. Ф.

Пленум задаволіў просьбу тав. Наседкіна Ф. І. аб аслабленні яго ад абавязкаў сакратара і члена бюро ЦК ВЛКСМ у сувязі з уходам на вучобу.

З вялікім удзякам удзельнікі пленума прынялі пісьмо таварышу Сталіну.

Войскі 4-га Украінскага фронту, працягваючы паспяховае наступленне, учора, 13 красавіка, авалодалі горадам і портам на Чорным моры — Еўпаторыя і сталіцай Крыма горадам Сімферопаль.

Войскі Асобнай Прыморскай Арміі авалодалі горадам і портам на Чорным моры Феадосія.

Слава нашай гераічнай Чырвонай Арміі, якая паспяхова ачышчае савецкую зямлю ад нямецка-фашысцкіх нягоднікаў!

ЗАГАД

Вярхоўнага Галоўнакамандуючага Генералу арміі ТАЛБУХІНУ

Войскі 4-га УКРАЇНСКАГА фронту, развіваючы наступленне, сёння, 13 красавіка, у выніку імклівай атакі танкавых злучэнняў і пяхоты авалодалі сталіцай Крыма горадам СІМФЕРОПАЛЬ — асноўным апорным пунктам абароны праціўніка, які прыкрывае шляхі да парты паўднёвага ўзбярэжжа Крымскага паўвострава.

У баях за авалоданне горадам СІМФЕРОПАЛЬ вызначыліся войскі генерал-лейтэнанта КРЭЙЗЕРА, генерал-маёра РАЗУВАЕВА, генерал-маёра НАШАВОГА, генерал-маёра ПАТАПЕНКА, генерал-маёра БАБРАНОВА, палкоўніка РАДЗІОНАВА; таннысты палкоўніка САЛАУЕВА, палкоўніка ПАЦАЛУЕВА, палкоўніка ФЕШЧАНКА, палкоўніка ЖЫТКОВА, падпалкоўніка АРХІПАВА, падпалкоўніка ХРОМЧАНКА, падпалкоўніка ХРАПАВІЦНАГА, маёра НЯДЗЕЛЬКА; артылерысты генерал-маёра артылерыі ТЕЛЕГІНА, палкоўніка НАПЛАНАВА, палкоўніка ВАСІЛЕНКА, палкоўніка ПАУЛАВА, палкоўніка КАЛЬНІЧЭНКА, падпалкоўніка ЕРОМЕНКА, падпалкоўніка МАЦЫЕУСНАГА, падпалкоўніка ВЛАСЕНКА; сувязісты генерал-лейтэнанта войск сувязі КАРАЛЁВА, палкоўніка ОБАНИЧАВА; сапёры палкоўніка ПАУЛАВА, маёра СЫЧОВА і лётчыні генерал-маёра авіяцыі САВІЦНАГА, палкоўніка ГЕЙБО, палкоўніка КАРАКІНА, палкоўніка ПРУТНОВА, палкоўніка СІТНІНА.

У азнаменаванне атрыманай перамогі злучэнні і часці, якія найбольш вызначыліся ў баях за вызваленне СІМФЕРОПАЛЯ, прадставіць да прысваення назвы «СІМФЕРОПАЛЬСКІХ» і да ўзнагароджвання ордэнамі.

Сёння, 13 красавіка, у 22 гадзіны сталіца нашай Радзімы МАСКВА ад імені Радзімы салютуе доблесным войскам 4-га Украінскага фронту, якія авалодалі горадам СІМФЕРОПАЛЬ, — дванаццацю артылерыйскімі залпамі з двухсот дваццаці чатырох гармат.

За выдатныя баявыя дзеянні АБ'ЯУЛЯЮ ПАДЗЯКУ кіруемым Вамі войскам, якія ўдзельнічалі ў баях за вызваленне СІМФЕРОПАЛЯ.

Вечная слава героям, якія загінулі ў баях за свабоду і незалежнасць нашай Радзімы!

Смерць нямецкім захопнікам!

Вярхоўны Галоўнакамандуючы

Маршал Савецкага Саюза І. СТАЛІН.

13 красавіка 1944 года.

Маршалу Іосіфу СТАЛІНУ

Пан Маршал, у момант перада-носнага ўступлення Чырвонай Арміі на чэхаславацкую тэрыторыю дазвольце выказаць Вам ад імені Чэхаславацкага Урада і чэхаславацкага народа нашу глыбокую падзяку. Чэхаславацкі народ і яго Урад ніколі не забудуць аб гэтым гістарычным вызваленчым акце саюзных брацкіх народаў СССР. Я асабіста, Чэхаславацкі Урад і ўвесь чэхаславацкі народ прыносім віншаванні Вам асабіста, усім камандзірам і во-

нам Чырвонай Арміі з прычыны вапных вялікіх перамог. З глыбокай увагай мы сочым за далейшым развіццём падзей, калі чэхаславацкі народ і Чэхаславацкая Брыгада вядуць барацьбу за поўнае вызваленне сваёй дзяржавы ад агуднага ненавіснага ворага разам з перадаючай Чырвонай Арміяй. Ахвяры, прынесеныя ў гэтай барацьбе, яшчэ больш умацуюць старую і трывалую дружбу народаў абодвух дзяржаў.

Ян ШРАМЕН.

Пану Яну ШРАМЕНУ,

Прэм'ер-міністра Чэхаславацкай Рэспублікі

ЛОДАН.

Прыміце маю падзяку за віншаванні ў сувязі з выхадам Чырвонай Арміі да граніч Чэхаславацкай Рэспублікі.

Надаляю Вам у паўненасць у тым, што саюз і дружба нашых краін будуць мацнець у гістарычных баях супроць агуднага ворага на дабро нашых народаў.

І. СТАЛІН.

VI сесія Вярхоўнага Савета БССР

Аб Дзяржаўным бюджэце БССР на 1944 год

Садаклад Старшыні Бюджетнай Камісіі Вярхоўнага Савета БССР дэпутата Маліна В. Н.

Таварышы дэпутаты Вярхоўнага Савета! Совет Народных Камісараў Беларускай ССР унёс на разгляджанне і зацверджанне Вярхоўнага Савета Дзяржаўны бюджэт БССР на 1944 год і справаздачы аб выкананні Дзяржаўнага бюджэта БССР за 1940 і 1941 годы.

Бюджетная камісія разглядела справаздачы аб выкананні Дзяржаўнага бюджэта БССР за 1940 і 1941 годы і дакладвае Вярхоўнаму Савету сваё заключэнне аб выкананні бюджэта нашай рэспублікі за паказаныя годы.

Дзяржаўны бюджэт Беларускай ССР за 1940 год па прыбытках выканан на 105,4 проц. або на 117,154 тысячы рублёў больш сум, зацверджаных Вярхоўным Саветам, і па выдатках — на 99,4 проц., г. зн. бюджэт закончан а перавышэннем прыбыткаў над выдаткамі.

Значны рост Дзяржаўнага бюджэта за 1940 год ярка сведчыць, што народная гаспадарка Беларускай ССР знаходзілася на вялікім уздыме, што за годы мірнага будаўніцтва ў рэспубліцы інтэнсывнае развіццё прамысловасці, новых галін гаспадаркі, умацаванне калгаснага ладу, росквіт культуры і навукі, няўхільна павышаўся добрабыт беларускага народа.

Дзяржаўны бюджэт БССР на 1941 год, зацверджаны V сесіяй Вярхоўнага Савета БССР, па прыбытках у суме — 2.153.185 тысяч рублёў і па выдатках — 2.139.172 тысячы рублёў, забяспечваў далейшы рост вытворчых сіл Савецкай Беларусі, новы ўздым культуры і добрабыту народа.

Дзяржаўны бюджэт рэспублікі на 1941 год выконваўся як бюджэт мірнага часу на працягу толькі першай паловы года. Верагомы напад 22 чэрвеня 1941 года фашысцкай Германіі на нашу Радзіму патрабаваў карэннай перабудовы народнай гаспадаркі краіны на ваенны лад, падпарадкавання ўсіх сіл і сродкаў інтарэсам фронта і задачам, якія ўсталі перад савецкім народам у вялікай Айчыннай вайне. У Дзяржаўным бюджэце БССР на 1941 год адбыліся вялікія змены.

У першыя дні вайны Чырвоная Армія, упорна стрымліваючы шалёны націск ворага, усеі падрыхтаванай для вайны гітлераўскай ваеннай машыны, і з прычыны нечаканасці і раптоўнасці нямецка-фашысцкага нападу, аказалася вымушанай пакінуць частку савецкай тэрыторыі. Да верасня 1941 года ворагу ўдалося захапіць Беларусь. Але беларускі народ, як і ўсе народы нашай краіны, воіны Чырвонай Арміі, якія выматвалі сілы ворага і навослі яму жорсткія ўдары, ні на хвіліну не сумняваліся ў тым, што нямецкія захопнікі будуць спынены, а затым і разбіты, што Савецкая Беларусь будзе вызвалена ад нямецкага прыгнёту і вернута ў роўнапраўную сямію народаў вялікага Савецкага Саюза.

У сілу стварыўшыхся асаблівых умоў, выкананне Дзяржаўнага бюджэта за 1941 год складала па прыбытках 42 проц., па вы-

датках 42 проц. З рэспубліканскага бюджэта было перададзена ў Саюзны бюджэт 196.195 тысяч рублёў на фінансаванне абароны Савецкага Саюза.

най мужнасцю адстаявае свабоду і незалежнасць Савецкай Радзімы, праяўляе цуды масавага гераізму як у радах Чырвонай Арміі, так і ў тыле на акупіраванай вора-



На працягу двух з лішкам год урад БССР знаходзіўся ў асаблівых умовах работы, і звязаны з гэтым дзяржаўныя выдаткі з другой паловы 1941 года, а таксама ў 1942 і 1943 гадах ішлі па каштарысных асігнаваннях.

Савецкі Урад з найвялікшай увагай і клопатамі адносіўся да спецыяльных патрэб Рэспублікі.

Вялікія асігнаванні былі адпущаны на ўтрыманне многіх культурных і навуковых устаноў, дзіцячых дамоў нашай рэспублікі.

Буйнейшыя культурныя і навуковыя ўстановы, якія з'яўляюцца гордасцю беларускага народа, — Акадэмія Навук БССР, Беларускі Дзяржаўны Універсітэт, Дзяржаўны вялікі тэатр оперы і балета, Першы і Другі Дзяржаўны драматычны тэатры БССР, Медыцынскі інстытут і другія шырока разгарнулі ў дні вайны сваю плённую працу.

За аказваемую дапамогу ў захаванні багаццяў сваёй нацыянальнай культуры наш народ выказвае пачуцце глыбокай падзякі брацкаму рускаму народу, Савецкаму Ураду, вялікаму Сталіну. (Апладысменты).

З даклада выконваючага абавязкі Народнага Камісара Фінансаў відаць, якія вялікія сумы сродкаў былі адпущаны ў 1942 і 1943 гадах з Саюзнага бюджэта на мерапрыемствы, якія праводзіліся Урадам БССР.

Беларускі народ, разам з вялікім рускім народам і другімі народамі нашай краіны, з бяспрыклад-

гам тэрыторыі для забеспячэння перамогі над злейшым ворагам — нямецкімі захопнікамі. Бясцонцыя пакуты прычынілі гітлераўскія нягоднікі беларускаму народу, але ні крывавыя рэпрэсіі, ні страшныя злачынствы фашысцкіх забойцаў не зламалі беларускі народ, яго волю да барадбы і супраціўлення. Наўсюды ў часова акупіраваных раёнах Беларусі разгарэлася ўсенародная вызваленчая вайна супроць нямецка-фашысцкага нахвасця. Слаўныя беларускія партызаны і партызанкі, натхнёныя таварышам Сталіным, пад кіраўніцтвам большэвіцкай партыі, з усе ўзрастаючай сілай наносіць няспынным ўдары на гітлераўскай ваеннай машыне, разбураюць тылы нямецкіх захопнікаў, аказваюць усмертную дапамогу наступаючым войскам Чырвонай Арміі.

На стагоддзі застануцца вялікія натрытычныя справы беларускага народа, праяўленыя ім у дні вялікай Айчыннай вайны ў баявым садружстве з другімі народамі Савецкага Саюза.

Высокі патрыятызм, як сведчанне бязмежнай адданасці сацыялістычнай Радзіме, праявілі працоўныя Беларускай ССР, аддаючы свае сродкі на ўзмацненне баявой магутнасці нашай долбеснай Чырвонай Арміі. Толькі ў 1942 годзе працоўныя Беларускай ССР, беларускія партызаны і партызанкі сабралі звыш 11 мільянаў рублёў на будаўніцтва самалётаў, танкаў, бронетэхнікі для Чырвонай Арміі.

Таварышы дэпутаты! Бюджетная камісія, разглядаўшы справаздачы аб выкананні Дзяржаўнага бюджэта БССР за 1940 і 1941 годы, даручыла мне далажыць Вярхоўнаму Савету, што Саветам Народных Камісараў БССР прымаюцца ўсе неабходныя захады да найбольш поўнага атрымання прыбыткаў і забеспячэння фінансавання гаспадаркі і сацыяльна-культурных мерапрыемстваў.

Бюджетная камісія ўносіць прапанову зацвердзіць справаздачы аб выкананні Дзяржаўнага бюджэта за 1940 і 1941 годы ў суммах, унесеных урадам БССР.

Таварышы дэпутаты Вярхоўнага Савета!

Бюджетная камісія разглядела прыбыткі і выдаткі Дзяржаўнага бюджэта БССР на 1944 год і лічыць неабходным далажыць вам, што бюджэт складзены правільна, у поўнай адпаведнасці з бліжэйшымі задачамі народна-гаспадарчага плана нашай рэспублікі і з дзяржаўным бюджэтам, зацверджаным дзясцатай сесіяй Вярхоўнага Савета СССР.

У лічбах Дзяржаўнага бюджэта БССР на 1944 год, як і бюджэта ўсяго Савецкага Саюза, ярка адлюстраваны растуць сіла і магутнасць Савецкай дзяржавы, трываласць яго эканомікі і хуткае развіццё вытворчых сіл. Дзяржаўны бюджэт накіраваны на выкананне гістарычных задач, пастаўленых таварышам Сталіным перад усім савецкім народам у справе хутчэйшага і канчатковага разгрому нямецка-фашысцкіх захопнікаў і выгнання іх за межы нашай вялікай Радзімы.

Бюджет Беларускай ССР зацверджан Вярхоўным Саветам Саюза ССР і прыняты Саветам Народных Камісараў БССР на 1944 год па прыбытках і выдатках у суме 429.474 тысячы рублёў.

Асноўнымі крыніцамі прыбыткавой часткі дзяржаўнага бюджэта з'яўляюцца прыбыткі з сацыялістычнай гаспадаркі, адлічэнні ад прыбытку дзяржаўных прадпрыемстваў, падатак з абароту і мясцовыя крыніцы прыбытку.

У той-жа самы час неабходна адзначыць, што ў сувязі з велізарнымі разбурэннямі, якія гітлераўскія грамады прычынілі гаспадарцы Савецкай Беларусі, уласныя прыбыткі бюджэта пакрываюць толькі меншую частку выдаткаў.

Таму ў бюджэт нашай рэспублікі на 1944 год у прыбыткавай яго частцы, апрача ўласных прыбыткаў і адлічэнняў ад агульнасаюзных прыбыткаў, адпущана з саюзнага бюджэта 327 мільянаў рублёў. Фінансаванне раду галін народнай гаспадаркі ажыццяўляецца таксама за лік саюзнага бюджэта.

Гэта наглядна дэманструе, якія найвялікшыя клопаты савецкі Урад, большэвіцкая партыя, таварыш Сталін праяўляюць да справы хутчэйшага аднаўлення гаспадаркі і культуры ў абласцях і раёнах Беларусі, вызваленых Чырвонай Арміяй ад нямецкіх захопнікаў, і ліквідацыі вынікаў нямецкай акупацыі.

Вялікая дапамога, якая аказваецца савецкай дзяржавай беларускаму народу, наглядна паказвае няўхільнае правядзенне нашай партыяй і ўрадам ленінска-сталінскай нацыянальнай палітыкі і сведчыць аб магутнай трываласці Савецкага Саюза і непарушнасці дружбы многанародных народаў Саюза Савецкіх Соцыялістычных Рэспублік.

Бюджетная камісія лічыць, што Совет Народных Камісараў БССР правільна вызначыў накірунак выдаткаў Дзяржаўнага бюджэта на 1944 год.

На фінансаванне народнай гаспадаркі і сацыяльна-культурных мерапрыемстваў вызначаецца 344.854 тысячы рублёў, або 81,2 проц. усях выдаткаў бюджэта. На аднаўленне народнай гаспадаркі ў бюджэце прадугледжана 132.140 тысяч рублёў, што складае 30,7 процанта ўсях выдаткаў бюджэта. Асігнаванні на прамысловасць прадугледжаны ў суме 64.528 тысяч рублёў, з іх толькі на аднаўленне лясной прамысловасці вызначаецца 22.310 тысяч рублёў, прамысловасці будаўнічых матэрыялаў і мясцовай прамысловасці 12.100 тысяч рублёў. На сельскую гаспадарку прадугледжваюцца асігнаванні ў размеру 30.540 тысяч рублёў. На камунальна-жыллёвае будаўніцтва — 22.070 тысяч рублёў. На дарожную гаспадарку і транспарт — 10.520 тысяч рублёў.

Нямецкія захопнікі нанеслі велізарныя страты народнай гаспадарцы нашай рэспублікі. Яны разбурылі заводы і фабрыкі, электрастанцыі, сувязь, транспарт, разбурылі і спалілі амаль усе гарады і тысячы вёсак у Беларусі.

Непамерныя страты нанеслі гітлераўскія забойцы сельскай гаспадарцы ва ўсіх яе галінах. Яны разбурылі багацейшыя саўгасы, калгасы, знішчылі ўсе кантрольны-насеннаводчыя лабараторыі, зооветэрынарыяны лячэбніцы і амбулаторыі.

Асігнаванні з дзяржаўнага бюджэта забяспечваюць аднаўленне асноўных галін народнай гаспадаркі, выкананне плана капітальнага будаўніцтва, панаўненне абаротных сродкаў гаспадарчых арганізацый і будоў сахадзейнічаць вырашэнню ў кароткі тэрмін задачы аднаўлення народнай гаспадаркі ў раёнах, вызваленых Чырвонай Арміяй ад нямецкіх захопнікаў.

Неадкладныя задачы па аднаўленню разбураных гітлераўскімі грамадамі гарадоў і вёсак і вялікі план капітальных работ патрабуюць велізарнай колькасці цэглы, вапны, чарапіцы, шкла і іншых будаўнічых матэрыялаў. Перад прамысловасцю будаўнічых матэрыялаў стаяць сур'ёзнейшыя задачы — забяспечыць будаўнічымі матэрыяламі аднаўленчыя работы, якія разгортваюцца.

Наркамату прамысловасці будаўнічых матэрыялаў, Наркаммашпраму БССР, промккааперацыі і мясцовым саветам неабходна прыняць усе захады для неадкладнага разгортвання работ як рэспубліканскай, так і мясцовай прамысловасці будаўнічых матэрыялаў.

VI сесія Вярхоўнага Савета БССР

Працяг садаклда тав. Маліна В. Н.

Вялікія сродкі вылучаюцца з бюджэта на аднаўленне і арганізацыю мясцовай прамысловасці. Яны складаюць па прамысловасці рэспубліканскага і раённага падпарадкавання 6.300 тысяч рублёў. Бюджэтная камісія ўхваліла гэтыя асігнаванні, прызначаныя для максімальнага выкарыстання мясцовых сыравінных рэсурсаў, развіцця мясцовай прамысловасці і вытворчасці тавараў шырокага спажывання.

Выдаткі на сацыяльна-культурныя мерапрыемствы па бюджэту на 1944 год прадугледжваюцца ў суме 212.714 тысяч рублёў. Удзельная вага гэтых выдаткаў да агульнага выніку бюджэта складае 49,5 проц.

Совецкая дзяржава ў цяжкіх умовах вайнавага часу адпускае велізарныя сродкі на сацыяльна-культурныя мерапрыемствы. Гэта сведчыць аб найвялікшых клопатах і ўвазе нашай партыі і савецкага ўрада аб аднаўленні ў вызваленых раёнах Беларусі культурных устаноў, школьнай асветы і аховы здароўя працоўных, аб разгортванні вялікай сеткі дацячых дамоў для дзяцей, якія засталіся сіротамі, а таксама для дзяцей, бацькі якіх змагавіцца ў радах доблеснай Чырвонай Арміі, аб сем'ях абаронцаў Радзімы, аб стварэнні нармальных умоў жыцця для савецкіх людзей, вызваленых ад фашысцкага гнёту.

Гітлераўскія злачынцы імкнуліся паставіць беларускі народ у становішча раба. Яны разбурылі ў гарадах і вёсках Беларусі ўсе інстытуты, тэхнікумы, школы, больніцы, клубы, бібліятэкі, навуковыя ўстановы, гістарычныя помнікі нашага народа.

Наш народ нічога не забудзе і нічога не даруе нямецкім зварам. Беларускі народ за кароткі тэрмін ліквідуе ўсе вынікі гэтых варварскіх разбурэнняў і верне да жыцця ў вызваленых і вызваляемых Чырвонай Арміяй раёнах свае шматлікія сацыяльна-культурныя ўстановы.

На народную асвету ў 1944 годзе прадугледжваецца 146.300 тысяч рублёў. Гэтыя асігнаванні забяспечваюць аднаўленне ў вызваленых раёнах і ўтрыманне 1.427 пачатковых, 231 пяцікласнай і 61 сярэдняй школы. Кантынгент вучняў у школах у 1944 годзе складае 188.393 чалавекі.

Вялікія сродкі адпускаюцца на аднаўленне і ўтрыманне вышэйшых навуковых устаноў і тэхнікумаў. На арганізацыю і ўтрыманне дзяцільных дамоў вызначаецца асігнаваць 27 мільёнаў рублёў і на ўтрыманне дзяцільных садоў—2.476 тысяч рублёў.

На аднаўленне і ўтрыманне гарадскіх, раённых і сельскіх бібліятэк, дамоў культуры, хат-чытальняў і іншых культурна-асветных устаноў адпускаецца 1.879 тысяч рублёў.

На новае будаўніцтва школ, капітальны рамонт школ, дзяцільных дамоў, дзяцільных садоў і абсталяванне з бюджэта асігнуетца 26.468 тысяч рублёў.

Большэвіцкая партыя, Савецкі ўрад паўседашня кланопяцца аб здароўі працоўных. На народную ахову здароўя па бюджэту 1944 года асігнавана 52 мільёны рублёў. Гэта сума выдаткаў забяспечвае ўжо ў гэтым годзе аднаў-

ленне ў вызваленых раёнах Беларусі і ўтрыманне амаль усёй лекавай сеткі, якая існавала да Айчынай вайны.

У суму выдаткаў на сацыяльна-культурныя мерапрыемствы ўваходзяць таксама вялікія асігнаванні на сацыяльнае забеспячэнне, на пенсіі і дапамогу інвалідам Айчынай вайны.

Задачы, пастаўленыя таварышам Сталіным перад нашым народам—аднавіць гаспадарку і культуру ў раёнах, вызваленых ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў,—знайшлі сваё яркае адлюстраванне ў Дзяржаўным бюджэце рэспублікі. Асігнаванні на народную гаспадарку і сацыяльна-культурныя мерапрыемствы забяспечваюць выкананне гэтых гістарычных задач, пастаўленых таварышам Сталіным, і дэманструюць яшчэ раз несакупальную жыццёвую сілу савецкага ладу, здольнага ў цяжкіх умовах вайны разгарнуць велізарную па сваіх маштабах аднаўленчую працу.

Таварышы дэпутаты! У састаў Дзяржаўнага бюджэта БССР уваходзяць бюджэты мясцовых Саветаў дэпутатаў працоўных. Аб'ём гэтых бюджэтаў на 1944 год устаноўлен у 247.494 тысячы рублёў.

Бюджэтная камісія лічыць, што Совет Народных Камісараў БССР правільна ўлічыў запатрабаванні і патрэбы ў аднаўленні гаспадаркі і культуры ў вызваленых раёнах і вызначыў адпаведныя асігнаванні для Віцебскай, Магілёўскай, Гомельскай і Палескай абласцей.

Таварышы дэпутаты! Разглядаючы дзяржаўны бюджэт БССР на 1944 год, бюджэтная камісія ўносіць прапанову зацвердзіць яго з наступнымі папраўкамі бюджэтной камісіі:

Павялічыць адлічэнні ад прыбыткаў па народнаму камісарыяту гандлю на 2.080 тысяч рублёў. Гэта павелічэнне адлічэнняў ад прыбыткаў па наркамгандлю матывіруецца тым, што абарот па гандлю і грамадскаму харчаванню павялічваецца на 34 мільёны рублёў, у сувязі з чым зніжаюцца затраты звароту, што дае магчымасць павялічыць адлічэнні ад прыбыткаў па ўказаную суму, з якой у прыбытковую частку дзяржаўнага бюджэта прапануецца ўключыць 783 тысячы рублёў, астатнюю суму накіраваць на павелічэнне нарматыва абаротных сродкаў наркамата гандлю.

Дадатковыя прыбыткі бюджэтной камісіі лічыць мэтазгодным накіраваць на павелічэнне рэзервовага фонда Савета Народных Камісараў БССР.

У выдатковую частку дзяржаўнага бюджэта БССР на 1944 год бюджэтная камісія не ўносіць ніякіх змен і прапануе зацвердзіць яе ў сумах, прынятых Саветам Народных Камісараў БССР.

Такім чынам, з улікам паправак, унесеных бюджэтной камісіяй, Дзяржаўны бюджэт на 1944 год складае па прыбытках і выдатках 430.257 тысяч рублёў. Бюджэтная камісія просіць Вярхоўны Совет зацвердзіць гэтых суму бюджэт.

Выкананне Дзяржаўнага бюджэта патрабуе ад усіх фінансавых, гаспадарчых, савецкіх органаў і грамадскіх арганізацый напружанай большэвіцкай работы, беражлівай эканоміі сродкаў, правільнага іх выкарыстання на патрэбы народнай гаспадаркі, максімальнай мабілізацыі ўсіх унутраных рэсурсаў.

Самае суровае эканомію матэрыяльных і грашовых сродкаў, асабліва ва ўмовах вайнавага часу, мае выключна важнае значэнне. Усе нашы работнікі павінны заўсёды памятаць аб сваёй адказнасці перад дзяржавай і народам, аб сваім абавязку берагчы народнае дабро, абыходзіцца з ім па-гаспадарску, берагчы народныя сродкі.

Фінансавыя органы і мясцовыя Саветы дэпутатаў працоўных абавязаны дакладна наладзіць сваю работу, забяспечыць своєчасовае паступленне плацяжоў у бюджэт і паўседашня кантраліраваць фінансавую дзейнасць гаспадарчых органаў і іншых арганізацый у выкарыстанні дзяржаўных сродкаў па прамому прызначэнню.

Таварышы дэпутаты!

Дзяржаўны бюджэт, прадстаўлены Саветам Народных Камісараў БССР па зацверджанне Вярхоўнага Савета, заклікае забяспечыць бесперабойнае фінансаванне патрэб народнай гаспадаркі і культуры беларускага народа. Выкананне бюджэта будзе адгрываць вялікую ролю ў вырашэнні за кароткі тэрмін задач аднаўлення народнай гаспадаркі, адраджэння разбураных гарадоў і вёсак, прамысловасці, транспарта, сельскай гаспадаркі, культурных устаноў у вызваленых ад нямецкіх захопнікаў абласцях і раёнах Савецкай Беларусі, у стварэнні для савецкіх людзей, вызваленых ад фашысцкага рабства, нармаль-ных умоў жыцця.

Беларускі народ аддае ўсе свае сілы на справу разгрому нямецкіх захопнікаў. Натхнёны большэвіцкай партыяй, натхнёны выдатнымі перамогамі нашай гераічнай Чырвонай Арміі, беларускі народ мабілізуе ўсю сваю энергію для выканання гістарычных задач, пастаўленых перад савецкім народам таварышам Сталіным.

Пад кіраўніцтвам Вярхоўнага Галоўнакамандуючага, Маршала Савецкага Саюза таварыша Сталіна, ламаючы супраціўленне фашысцкіх войскаў, Чырвоная Армія паспяхова развівае наступленне і вядзе масавае выгананне ворага за межы нашай вялікай Радзімы.

Цяпер ужо блізка дзень, калі воіны Чырвонай Арміі канчаткова разгромаць ворага і вызваляць ад нямецкіх захопнікаў усю Савецкую Беларусь.

Савецкі народ, згуртаваны вакол вялікай партыі Леніна—Сталіна, з'яўляецца несакупальнай сілай.

Пад мудрым кіраўніцтвам нашага вялікага правадыра і пастаўніка таварыша Сталіна народ Савецкага Саюза разгромаць свайго злейшага ворага—нямецкіх захопнікаў і адстаяць сваю незалежнасць нашай сацыялістычнай Радзімы. (Апладысменты).

Ад Савецкага Інформбюро

3 АПЕРАТЫўНАЙ ЗВОДКІ ЗА 12 КРАСАВІКА

На працягу 12 красавіка на захад ад горада Сінала нашы войскі, адбіваючы контратакі пяхоты і танкаў праціўніка, вялі наступальныя баі, у ходзе якіх занялі некалькі насялёных пунктаў. За час з 1 па 10 красавіка войскі 1-га Украінскага фронту панеслі наступныя цяжкія страты групіроўкі немцаў, акружанай на захад ад горада Сінала: захоплена танкаў і самаходных гармат—187, гармат розных калібраў—121, самалётаў—61, аўтамашы—7.483. Захоплена ў палон 6.988 немцаў. Праціўнік пакінуў на полі бою звыш 26 тысяч трупаў сваіх салдат і афіцэраў. Да 11 красавіка ад акружанай групіроўкі праціўніка засталіся толькі зборныя атрады 6 пяхотных, 7 танкавых і адной мотадывізіі немцаў, колькасцю да 10 тысяч салдат і да 80 танкаў.

У Румыніі, на паўднёвым захад ад горада Баташані, нашы войскі з баімі прасоўваліся ўперад і авалодалі горадам Фэлцічэні, а таксама занялі некалькі другіх насялёных пунктаў, сярод якіх вялікія насялёныя пункты Бражэшце, Радашань, Бая, Думбрэвіца.

На Кішынёўскім напрамку нашы войскі авалодалі раённымі цэнтрамі Малдаўскай ССР горадам Дубасары, горадам Грыгорыопаль, а таксама з баімі занялі звыш 30 другіх насялёных пунктаў.

Войскі 3-га Украінскага фронту, у выніку начнога штурма, авалодалі горадам Ціраспаль—важным апорным пунктам абароны немцаў на рацэ Днестр.

НАЛЁТ НАШАЙ АВІАЦЫІ НА ГОРАД КАНСТАНЦА

У ноч на 12 красавіка наша авіяцыя далёкага дзеяння буйнымі сіламі бамбардыравала ваенна-прамысловыя аб'екты горада Канстанца (Румынія). Савецкія самалёты падверглі бамбардыроўцы порт, чыгуначны вузел і нафтавы гарадок у Канстанцы. У вы-

АПЕРАТЫўНАЯ ЗВОДКА ЗА 13 КРАСАВІКА

На працягу 13 красавіка на паўднёвым захад ад горада Одэса нашы войскі ў выніку ўпорных баёў авалодалі раённым цэнтрам Одэскай абласці Овідзіопаль, насялёнымі пунктамі Скурты, Мадава, Барабой, Санжыйна, Тамашоўка, Дальнін, Новы Пасёлак, Грыбаўна і чыгуначнымі станцыямі Барабой, Овідзіопаль.

Войскі 4-га Украінскага фронту, развіваючы наступленне, 13 красавіка, у выніку імклівай атакі танкавых злучэнняў і пяхоты, авалодалі сталіцай Крыма горадам Сімферопаль—асноўным апорным пунктам абароны праціўніка, які прыкрывае шляхі да парту паўднёвага ўзбярэжжа Крымскага паўвострава, горадам і портам на Чорным моры—Еўпаторыя—важным апорным пунктам абароны немцаў на захадным узбярэжжы Крыма, а таксама з баімі занялі больш 500 другіх насялёных пунктаў, у тым ліку раённых цэнтраў Крыма Джурчы, Ак-Шэйх, вялікія насялёныя пункты Новы Кізіл-Бай, Атай, Нара-Найман, Ноджамбак, Нанстанцінаўка, Зсі-Алі-Неч, Бюк Бузаў, Фрылінг, Бючонь, Спат, Сабазу Балгарскі, Аннаўка, Табулды, Нова-Царыцына і чыгуначныя станцыі Нітай, Сарабуз, Нара-Кіят. Адступаючы пад ударамі нашых войскаў, праціўнік перніць вялікія страты

На паўднёвым захад ад горада Одэса нашы войскі вялі наступальныя баі, у ходзе якіх авалодалі насялёнымі пунктамі Малаг-ля, Алесандраўна, Бурлач'я, Балка, Люстдорф, Ільчоўна і чыгуначнай станцыяй Анкарна.

Войскі 4-га Украінскага фронту прарвалі моцна ўмацаваны Ішунскія пазіцыі праціўніка і, праследуючы яго адступаючыя войскі, з баімі занялі звыш 150 насялёных пунктаў, у тым ліку раённых цэнтраў Крыма Молай, Курман-Кемельчы, Сейтлер, Біюк-Онлар, Нарача-Нангіл.

Адступаючы пад ударамі нашых войскаў, праціўнік нясе вялікія страты ў жывой сіле і тэхніцы.

Па Феадасійскім напрамку нашы войскі, праследуючы паспешна адступаючага праціўніка, поўнасьцю ачысцілі Керчанскі паўвостраў і прайшлі Акманайскія пазіцыі. У ходзе наступлення нашы войскі вызвалілі звыш 140 насялёных пунктаў, у тым ліку раёны цэнтр Крыма Сем наладзёзёй. Нашымі войскамі ўзята ў палон звыш 2 тысяч салдат і афіцэраў праціўніка і захоплены вялікія трафеі, якія падлічваюцца. Праціўнік пакінуў на полі бою звыш 3 тысяч трупаў сваіх салдат і афіцэраў.

На другіх участках фронту ў раздзе пунктаў ішлі баі мясцовага значэння.

На працягу 11 красавіка нашы войскі на ўсіх франтах падбілі і знішчылі 132 нямецкіх танкаў. У паветраных баіх і агнём зняўнятай артылерыі збіта 47 самалётаў праціўніка.

ніку бамбардыроўкі ў раёне цалі ўзніклі вялікія пажары, якія суправаджаліся ўзрывамі. Значная частка порта была захоплена агнём. На тэрыторыі нафтавага гарадка ўзнікла некалькі пажараў з густым чорным дымам і адбываліся моцныя ўзрывы.

у жывой сіле і тэхніцы. Па папярэдніх даных, да канца 12 красавіка войскамі 4-га Украінскага фронту захоплена ў палон звыш 11.000 салдат і афіцэраў праціўніка.

Войскі Асобнай Прыморскай Арміі прарвалі абарону праціўніка на Ак-Манайскіх пазіцыях і, развіваючы наступленне, 13 красавіка авалодалі горадам і портам на Чорным моры Феадосія—важным апорным пунктам абароны немцаў на паўднёва-ўсходнім узбярэжжы Крыма, а таксама з баімі занялі больш 100 другіх насялёных пунктаў, у тым ліку раённых цэнтраў Крыма—горад Стары Крым, Іслам-Торан, вузлавую чыгуначную станцыю Владзіславаўна, вялікія насялёныя пункты Сямёнаўка, Новы Нарабай, Найман, Ізюмаўна, Калонія Балгарскія, Кантэбэль і чыгуначныя станцыі Сарыголь, Іслам-Торан, Кілічы.

Па папярэдніх даных, да канца 12 красавіка войскамі Асобнай Прыморскай Арміі ўзята ў палон больш 9.000 салдат і афіцэраў праціўніка.

На другіх участках фронту—баі мясцовага значэння.

На працягу 12 красавіка нашы войскі на ўсіх франтах падбілі і знішчылі 35 нямецкіх танкаў. У паветраных баіх і агнём зняўнятай артылерыі збіта 38 самалётаў праціўніка.

ПЕРАДАМАЙСКАЕ СОЦЫЯЛІСТЫЧНАЕ СПАБОРНІЦТВА

Вытворчы ўздам сярод воднікаў

Зварот калектыва перадавога прадпрыемства «Совецкага Саюза» — завода «Красный пролетарий» сустрае воднікамі 4-га ваенна-аднаўленчага ўчастка, які закляў да ўзмацнення дапамогі фронту для канчатковага разгрому нямецка-фашысцкіх захопнікаў.

Ва ўсіх падраздзяленнях з вялікай актыўнасцю прайшло абмеркаванне зварота краснапролетарцаў. Воднікі ўзялі на сябе дадатковы абавязальства да дастойнай сустрэчы міжнароднага свята працоўных — 1 Мая. Рабочы абавязуюцца дастаць усе запаленыя судны, дэталірова выканаць пунейскія работы на ўсім плёсе — прывесці ў парадак сігналізацыю, ачышчэнне русла з

тым, каб з адкрыццём навігацыі забяспечыць бесперашкодны рух суднаў.

Калектыву 2-га аддзялення (начальнік тав. Жылінскі) абавязуецца своечасова змяняць матары і падрыхтаваць да навігацыі самаходныя судны. Сваё абавязальства яны выконваюць з часцю.

Добра працуе калектыву аддзялення, дзе начальнікам тав. Пастухов. Рабочы ўзялі на сябе абавязальства: сутачнае заданне выконваць не ніжэй, чым на 130 процантаў. Сваё слова яны стрымліваюць — заданне сістэматычна выконваюць на 130—150 процантаў.

Абавязальствы сувязістаў

Зварот калектыва завода «Красный пролетарий» да ўсіх рабочых, інжынерна-тэхнічных работнікаў прамысловасці і транспарта Совецкага Саюза аб уключэнні ў перадамайскае соцыялістычнае спаборніцтва знайшоў гарачы водгук сярод сувязістаў Палескай абласці.

Сувязісты абавязаліся падрыхтаваць не менш 50 работнікаў масавых кваліфікацый, павысіць кваліфікацыю 40 чалавек і наву-

чыць 30 чалавек з ліку моладзі, якая не працавала ў сістэме сувязі. З гэтай мэтай да навічкоў прымацоўваюцца вопытныя работнікі, праводзіцца стажыроўка, арганізаваны курсы, заняткі па тэхнізму.

Сувязісты Палесся, патхненны гераічнымі перамогамі Чырвонай Арміі, прыкладаюць усе свае сілы, здольнасці і веды да аднаўлення сродкаў сувязі першай чаргі ў самы кароткі тэрмін.

Патрыятызм рабочых

У барацьбе за аднаўленне роднага завода, разбуранага нямецка-фашысцкімі бандытамі, наш рабочы калектыву праяўляе вялікі патрыятызм.

Разгарнуўшы перадамайскае соцыялістычнае спаборніцтва, рабочы, служачыя і інжынерна-тэхнічныя работнікі ўзялі дадатковы абавязальства, яны прыкладаюць усе сілы да таго, каб хутчэй аднавіць завод, падрыхтаваць яго да сезона.

Работніца Тацяна Сантаровіч — жонка загінуўшага фрынтавіка — прынесла на завод скрынку інструменту, у якой былі пілы, свёрлы, метчыкі, волава, бабіт — усё так неабходнае для прадпры-

емства. Тав. Краўчанка таксама прынесла многа рознага інструменту. Гэта дало магчымасць сваімі сродкамі абсталяваць сталовую. Рабочыя завода прынеслі тры катлы і волавам лудзілі іх. Тава-рышчы Прышчэпава і Ахотнікаў зашклілі сталовую, кантору і некалькі кватэр.

Сіламі рабочых нарыхтавана каля сотні кубічных метраў выдатных піламатэрыялаў. Мы набылі сотні метраў вузкакалейных раек, ваганеткі.

Зараз на заводзе вядзецца вялікая падрыхтоўчая работа да ручной выпрацоўкі пеглы.

М. ТАБАРЫСКИ,
дырэктар завода № 6.

Вагоннікі павышаюць прадукцыйнасць працы

Новымі працоўнымі поспехамі рыхтуюцца сустрэць 1 Мая рабочы вагоннага ўчастка Беларускай чыгункі. З новай сілай разгарнулася тут соцыялістычнае спаборніцтва. Вагоннікі заключылі дагавор з калектывам вагоннага ўчастка Унечы. Яны абавязаліся ўшчыльніць рабочы дзень, дабіцца высокай вытворчых паказальнікаў, дэталірова закончыць рамонт вагонаў.

З часцю выконвае ўзятыя абавязальствы брыгада кровельнікаў пеха, якой кіруе тав. Амелчанка. Штодзённае заданне яна значна перакрывае. Асаблівых поспехаў дабіліся бляхары тт. Чапедюк і Гетманенка. Начынаючы з 28 сакавіка, тав. Чапедюк дае тры дзённыя нормы выпрацоўкі за змену, а тав. Гетманенка перавыконвае заданне ў два з паловай разы.

Рабочыя кавальскага пеха спабораюцца з кровельчыкамі. З

першых жа дзён соцыялістычнага спаборніцтва ў іх павысілася прадукцыйнасць працы. Майстар пеха Іван Фёдаравіч Хадкевіч добра арганізуе работу. Ён прылівае растлумачвае заданні, паказвае на недахопы, патрабуе ад кожнага дакладнасці.

У кавальскім пеху ўзорны парадак, чыстата. Культура вытворчасці дапамагае працаваць. Кавалі Музычэнка і Спродкін выконваюць дзённыя заданні на 170—180 процантаў. Не адстаюць ад іх і слесары. Слесар тав. Андрэвіч робіць долаты, зубілы, ключы і іншы інструмент для абсталявання вагоннага ўчастка і дэпо. Яго дзённая выпрацоўка перавышае 200 процантаў нормы. Слесар Губанькоў вырабляе цвікі, значна перавыконвае пры гэтым сваё заданне.

Сакавіцкі план рамонтна вагонаў калектыву перавыканаў.

Міжнародная
ІНФАРМАЦЫЯЗАЯВА КАМАНДУЮЧАГА
АМЕРЫКАНСКІМІ НАЗЕМНЫМІ
ВОЙСКАМІ У АНГЛІІ

Камандуючы амерыканскімі наземнымі войскамі ў Англіі генерал-лейтэнант Брэдлі, выступваючы на сходзе амерыканскіх афіцэраў, якія рыхтуюцца да ўтаржання ў Еўропу, высмейвае паводленне аб тым, што ўтаржэнне звязана з велізарнымі стратамі. «Поспех вайны звязан з гэтай аперацыяй, — заявіў Брэдлі, — я не баюся за яе вышкі. Калі наступіць час, вы будзеце здзіўлены сілай агня нашых караблёў і магучасцю авіяцыі, якую мы маем». Брэдлі заклікаў афіцэраў «спрыць сваім салдатам правільны парадак думак». «Вы павінны, — сказаў ён, — сражацца да апошняга патрона. Мы маем лепшых салдат, лепшае ўзбраенне і ў большай колькасці, чым немцы калі-небудзь марылі мець. Ужо праз некалькі дзён баў вы пераканаецеся ў гэтым».

МАСІРАВАННЯ НАЛЁТЫ
АВІАЦЫІ САЮЗНІКАУ
НА ГЕРМАНІЮ

ЛОНДАН, 12 красавіка. (ТАСС). Як афіцыйна паведамляецца, вельмі буйныя злучэнні цяжкіх бомбардыроўшчыкаў, якія суправоджаліся вялікай колькасцю знішчальнікаў, зрабілі ўчора днём масіраваныя налёты на авіяцыйныя заводы ў Ошэрслейне і Бернбургу, прамысловыя аб'екты ў Растоку і Арнімавальдзе. У гэтых аперацыях удзельнічала каля 2 тысяч самалётаў.

Следам за выкананнем асноўнага задання частка знішчальнікаў атакавала варожыя аэрадромы, на якіх знішчана і пашкоджана вялікая колькасць самалётаў. У шматлікіх павятрах баях збіты ў агульнай складанасці 126 германскіх самалётаў. Авіацыя саюзнікаў страціла 80 машын.

РУМЫНСКІЯ ЛАНЕІ ГІТЛЕРА
РЫХТУЮЦА УЦЯКАЦЬ

НЬЮ-ЁРК, 13 красавіка. (ТАСС). Як перадае карэспандэнт газеты «Крысчэн сайенс манітор» з Лісабона, асоба, якая прыбыла з Румыніі, паведаміла, што многія высокапастаўленыя румыны, рыхтуючыся ўцякаць, узмоцнена купляюць каштоўнасці па вельмі высокіх цэнах. Некаторыя ўрадавыя дзеячы трымаюць на выпадак бегства асабістыя самалёты.

Амерыканскі і канадскі друк
аб новых перамогах Чырвонай Арміі

«НОВЫ СІМВАЛ ДОБЛЕСЦІ ЧЫРВОНОЙ АРМІІ»

НЬЮ-ЁРК, 12 красавіка. (ТАСС). Учора ўсе ранішнія газеты апублікавалі пад вялікімі загалоўкамі на першай старонцы паведамленне аб вызваленні савецкімі войскамі горада і порта Одэса. Слаўнай перамозе Чырвонай Арміі, якая авалодала Одсай, газеты прысвечваюць перадавыя артыкулы. «Нью-Ёрк Таймс» піша, што авалоданне Одсай з'яўляецца новым сімвалам доблесці Чырвонай Арміі і адным з самых цяжкіх паражэнняў Гітлера.

Радэааглядальнік Сідней Роджэрс заявіў, што вызваленне Одсы з'яўляецца вельмі вялікай перамогай. Гаворачы аб агульным

стапавішчы на паўднёвым участку савецка-германскага фронту і адзначыўшы выхад савецкіх войскаў да чэхаславацкай граніцы, аглядальнік падкрэслівае, што зараз савецкае камандаванне выбірае месца і пакірунак удару.

Аглядальнік нью-ёркскага радыё Філіп Барыс адзначае, што хутка, з якой разгортваецца наступленне Чырвонай Арміі, выклікае захапленне. Гэта адносіцца таксама да маштабу і размаху ваенных планаў савецкага Вярхоўнага Камандавання, якое перавысіла сваім майстэрствам камандаванне германскай арміі.

«ВОРАГ НЕ У СІЛАХ СПЫНІЦЬ
НАЦІСК РУСКІХ САЛДАТ»

ОТАВА, 12 красавіка. (ТАСС). Увесь канадскі друк дае высокую ацэнку выдатным перамогам Чырвонай Арміі, якія прывялі да выхаду савецкіх войскаў на чэхаславацкую граніцу і да вызвалення Одэсы. Усе газеты на першых старонках друкуюць паведамленні з фронту і пераказ загадаў Вярхоўнага Галоўнакамандуючага Маршала Совецкага Саюза І. В. Сталіна, пад велізарнымі загалоўкамі, якія падкрэсліваюць значэнне перамог Чырвонай Арміі і

вялікі размах яе наступальнай магучасці.

Рад уплывовых канадскіх газет суправаджае паведамленні аб перамогах савецкіх войскаў каментарыямі, поўнымі захаплення. Отаўская газета «Джорнал» у перадавым артыкуле піша: «Вораг не ў сілах спыніць націск легендарных рускіх салдат, якія, перамагаючы цяжасці забеспячэння і вясенняе бездарожжа, наступаюць нястрымным патокам, змятаючы германскія ўмацаванні».

МІТЫНГ ЧЭХАСЛАВАНАУ У ЛОНДАНЕ

ЛОНДАН, 12 красавіка. (ТАСС). 11 красавіка ў Кекстон-хале адбыўся мітынг чэхаславацкіх грамадзян, прысвечаны выхаду Чырвонай Арміі на граніцу Чэхаславакіі. Мітынг адкрыў міністр Нацыянальнай Абароны Інгр, які заявіў, што загад І. В. Сталіна, які паведамляе аб выхадзе Чырвонай Арміі на граніцу Чэхаславакіі, назаўсёды застанеца ў памяці народаў Чэхаславакіі. Гэты загад служыць кічам да пераходу чэхаславацкага народа ад пасіўнага супраціўлення да адкрытай вайны супроць нямецка-венгерскіх захопнікаў.

Пасля прамовы Інгра былі прынятыя прывітальныя тэлеграмы Вярхоўнаму Галоўнакамандуючаму Маршалу Совецкага Саюза Сталіну, Прэзідэнту Бенешу, Маршалу Совецкага Саюза Жукаву і Чэхаславацкай Брыгадзе ў СССР. Тэлеграмы былі сустрэну-

ты бурнымі праяўлямі апладысментамі ўсіх прысутных.

Мітынг прыняў зварот да народаў Чэхаславакіі, у якім гаворыцца:

«Народы Чэхаславакіі! Свабода ўжо на парозе нашай краіны, аб ёй апавяшчаюць залпы савецкіх гармат, якія клічуць вас да барацьбы за свабоду і незалежнасць дэмакратычнай Чэхаславакіі. Урачыста клянёмся, што кожны на сваім пасту напружыць усе сілы, каб дапамагчы вам, а таксама нашым саюзнікам разграміць ненавіснага ворага. Мы вітаем Чырвоную Армію і Чэхаславацкую воінскую частку, вас, барацьбіты ў страю, дастойныя продкаў-гусітаў. Вы пракладзеце шлях да свабоды праз варожыя рады, каб ваш сцяг, які развіваецца зараз на Карпатах, развіваўся-б на вершавінах Карпатаў і на вершавінах Карпатаў».

РЭДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ.

А Б Я В Ы

Мозырскі Настаўніцкі Інстытут аб'яўляе дадатковы набор студэнтаў на 1 і 2 курсы наступных аддзяленняў:

- 1) Мовы і літаратуры,
- 2) Фізіка-матэматычнае,
- 3) Гісторыка-геаграфічнае.

Заяву падаваць на імя дырэктара інстытута. Да яе прыкладзі аўтабіяграфію, дакументы аб асвеце, аб узросце, аб адносінах да вайскавой павіннасці і аб стане здароўя.

Паступаючыя трымаюць іспыты на агульных падставах. Ад іспытаў аслабляюцца асобы, якія скончылі сярэднюю школу з адзнакамі — добра і выдатна.

Паступаючыя на 2 курс прад'яўляюць з заявай даведку аб зданых прадметах. Калі студэнт пераводзіцца з другога інстытута — прад'явіць аб гэтым дакумент.

Прымненныя іспыты — на 1-е мая 1944 г.
Заявы накіроўваюцца: г. Мозыр, Настаўніцкі Інстытут.

Гомельскі

Рачны тэхнікум

АБВЯШЧАЕ ПРЫЁМ СТУДЭНТАУ на 1 курс па спецыяльнасцях:

- 1) суднаваджэнне, 2) суднавыя механізмы.

Да заявы прыкладаць аўтабіяграфію і дакументы аб узросце, аб асвеце, аб стане здароўя, аб месцажыхарстве і 2 фотакарткі.

Прымаюцца асобы, якія скончылі 7-годку.

Заявы прымаюцца да 10 мая. Іспыты (з 15 мая) па Канстытуцыі, рускай мове і матэматыцы.

Адрас: Савецкая, 56. (2-1).